

Section 3: Paleography Posers Sample Worksheet

Answer the questions using the sample of handwriting from Charter of Robert II to Banff in 1372.



In your own handwriting, write down any letters from the text that look familiar to you _____

Copy out some letters that look unfamiliar to you _____

In your own handwriting, write down what modern letters you think they might be _____

See if you can spot some words that look like names. Write them down in your own handwriting _____

How different are the names to the way that we spell them today? _____

Look at the text transcription below. What language do you think it is? _____

“comite de Douglas Johanne de Carrick cancellario nostra Hugone de Eglengton et Roberto de Erskyne militibus apud Striuelyne septimo die mensis...”

[“Earl of Douglas, John of Carrick, our chancellor, Hugo of Eglinton, and Robert of Erskine, knight, at Stirling the seventh day of the month...”]

Answer the questions using the sample of handwriting from the Fundamental Charter of Stonehaven, 1624.

Sche Gros & Wilhelm Kaufmann Sohn hovers durch alle

Sche & Wilhelm Kaufmann Sohn hovers durch alle

to be taken free of himself & his wife in all

& hat sich hienach in Stonehaven

kauffen wird & hienach

In your own handwriting, write down any letters from the text that look familiar to you _____

Copy out some letters that look unfamiliar to you _____

In your own handwriting, write down what modern letters you think they might be _____

Copy down a symbol in the text that means 'and' _____

Spot some words that look familiar. Write them down in your own handwriting _____

Where is the word 'yeard' in the text? What does it mean? _____

Why do you think the spelling is different from our spelling? _____


What town is mentioned in the text? _____

Look at the transcription below. What language do you think it is in _____

"John Grag William Ramsay John Lowrie James Clerk David [and] James Massons Gilbert Nickelson"

"to be halden few of himself [and] his fors[ai]ds in all [and] hail thes tenements in Stonehave[n] howsses
yeards [and] p[er]tinentes therof"

The text is written in an old form of handwriting called 'secretary hand'. Write a sentence or word in that style using the alphabet provided.


 e Secretario del Capitulo

Vaa
 o
 f
 l
 o
 t
 s